

MYSTIC LUXE

gres porcellanato decorato
decorated porcelain tiles
grès cérame décoré
verziertes feinsteinzeug
gres porcelánico decorado





Questa collezione fa parte del progetto CarbonZero, le superfici Carbon Neutral che compensano tutta la CO₂ emessa durante il loro ciclo di vita.

This collection is part of CarbonZero project, Florim's Carbon Neutral surfaces offset all the CO₂ emitted during their lifecycle.



MYSTIC LUXE

Mystic Luxe è la nuova collezione di Florim che esprime il lusso, l'eleganza e la ricerca estetica senza tempo. Mystic Luxe di Luxury Design trasforma il concetto di rivestimento in un'esperienza sensoriale e individuale, per creare ambienti avvolgenti ed esclusivi. Le grandi lastre in gres porcellanato decorato di Mystic Luxe sono il simbolo di un lusso moderno. Metalli cromati e agate si combinano per trasformare gli spazi in luoghi di benessere, dove la luce danza attraverso inserti dorati ed effetti glossy, creando giochi di riflessi e ombre che incantano lo sguardo e accarezzano lo spirito.

Mystic Luxe is the new Florim collection: an embodiment of luxury, elegance and a timeless aesthetic. Mystic Luxe by Luxury Design revolutionises the concept of the wall covering, making it a highly individual sensory experience, for the creation of exciting, exclusive interiors. The Mystic Luxe collection's large decorated porcelain stoneware slabs symbolise a modern luxury. Chromium-plated metals and agates combine to transform spaces into locations designed to give well-being, where the light dances on golden inserts and glossy effects, creating interplays of reflected gleams and shadows that enchant the eyes and caress the spirit.

Mystic Luxe est la nouvelle collection de Florim qui exprime le luxe, l'élégance et la recherche esthétique intemporelle. Mystic Luxe de Luxury Design transforme le concept de revêtement en expérience sensorielle et individuelle pour composer des cadres séduisants et exclusifs. Les grandes dalles en grès cérame décoré de Mystic Luxe symbolisent un luxe moderne. Les métaux chromés et les agates s'unissent pour métamorphoser les espaces en lieux enchantés, où la lumière danse sur des inserts dorés et sur des effets glossy pour mettre en scène des jeux de reflets et d'ombres qui ravissent le regard et dorlotent l'esprit.

Die neue Kollektion **Mystic Luxe** aus der Linie Luxury Design von Florim vereint Luxus, Eleganz und zeitlose Ästhetik. Sie spielt auf einer ganzen Klaviatur sensorischer Qualitäten und ermöglicht so die Gestaltung individueller Wandverkleidungen, die dem Raum Wohnlichkeit und Exklusivität einhauchen. Die großformatigen Platten des dekorierten Feinsteinzeugs thematisierten einen modernen Luxus. Verchromte Metalle treffen auf Achat und verwandeln die Räume in Orte der Freude, wo ein zwischen goldenen Intarsien und glänzenden Oberflächen (Variante glossy) tanzendes Licht den Blick verzaubert und den Geist entspannt.

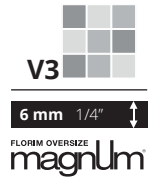
Mystic Luxe es la nueva colección de Florim que expresa el lujo, la elegancia y la búsqueda de una estética atemporal. Mystic Luxe de Luxury Design transforma el concepto del revestimiento en una experiencia sensorial e individual para crear ambientes acogedores y exclusivos. Las placas grandes de gres porcelánico decorado de Mystic Luxe son el símbolo de un lujo moderno. Los metales cromados y las ágatas se combinan para convertir los espacios en lugares agradables en que la luz danza a través de inserciones doradas y efectos glossy, creando juegos de reflejos y sombras que embelesan la vista y acarician el espíritu.

MYSTIC LUXE

INDIGO



CLARET

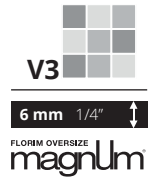


GRES PORCELLANATO DECORATO/DECORATED PORCELAIN TILES
GRÈS CÉRAMÉ DÉCORÉ/VERZIERTES FEINSTEINZEUG/ GRES PORCELÁNICO DECORADO
SQUADRATO - SQUARED - EQUARRI - REKTIFIZIERT - ESCUADRADO





		6 mm 1/4" ↑↓		COLOR	SURFACE	120x280 47 ^{1/4} "x110 ^{1/4} "	60x120 23 ^{5/8} "x47 ^{1/4} "
MYSTIC LUXE		INDIGO	GLOSSY	779863 ■ FL-36500	779889 ■ FL-32200		
		INDIGO GOLD	GLOSSY	779862 ■ FL-45000	779888 ■ FL-44100		
			SATIN	779913 ■ FL-45000	779928 ■ FL-44100		
		CLARET	GLOSSY	779865 ■ FL-36500	779891 ■ FL-32200		
		CLARET GOLD	GLOSSY	779864 ■ FL-45000	779890 ■ FL-44100		
			SATIN	779914 ■ FL-45000	779929 ■ FL-44100		

JUNIPER

VIRIDIAN



GRES PORCELLANATO DECORATO/DECORATED PORCELAIN TILES
GRÈS CÉRAME DÉCORÉ/VERZIERTES FEINSTEINZEUG/ GRES PORCELÁNICO DECORADO
SQUADRATO - SQUARED - EQUARRI - REKTIFIZIERT - ESCUADRADO

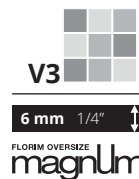
				120x280 47 ^{1/4} "x110 ^{1/4} "	60x120 23 ^{5/8} "x47 ^{1/4} "
MYSTIC LUXE		JUNIPER	GLOSSY	779867 ■ FL-36500	779893 ■ FL-32200
		JUNIPER GOLD	GLOSSY	779866 ■ FL-45000	779892 ■ FL-44100
			SATIN	779915 ■ FL-45000	779930 ■ FL-44100
		VIRIDIAN	GLOSSY	779869 ■ FL-36500	779895 ■ FL-32200
	VIRIDIAN GOLD	GLOSSY	779868 ■ FL-45000	779894 ■ FL-44100	
		SATIN	779916 ■ FL-45000	779931 ■ FL-44100	

MYSTIC LUXE





BLACK SEA



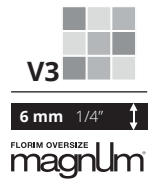
GLOOM



GRES PORCELLANATO DECORATO/DECORATED PORCELAIN TILES
GRÈS CÉRAMÉ DÉCORÉ/VERZIERTES FEINSTEINZEUG/ GRES PORCELÁNICO DECORADO
SQUADRATO - SQUARE - EQUARRI - REKTIFIZIERT - ESCUADRADO

6 mm 1/4" ↑↓		COLOR	SURFACE	120x280 47 ^{1/4} "x110 ^{1/4} "	60x120 23 ^{5/8} "x47 ^{1/4} "
MYSTIC LUXE		BLACK SEA	GLOSSY	779871 ■ FL-36500	779897 ■ FL-32200
		BLACK SEA GOLD	GLOSSY	779870 ■ FL-45000	779896 ■ FL-44100
			SATIN	779917 ■ FL-45000	779932 ■ FL-44100
		GLOOM	GLOSSY	779873 ■ FL-36500	779899 ■ FL-32200
	GLOOM GOLD	GLOSSY	779872 ■ FL-45000	779898 ■ FL-44100	
		SATIN	779918 ■ FL-45000	779933 ■ FL-44100	

UMBER



GRES PORCELLANATO DECORATO/DECORATED PORCELAIN TILES
 GRÈS CÉRAMÉ DÉCORÉ/VERZIERTES FEINSTEINZEUG/ GRES PORCELÁNICO DECORADO
 SQUADRATO - SQUARED - EQUARRI - REKTIFIZIERT - ESCUADRADO

6 mm 1/4" ↑↓		COLOR	SURFACE	120x280 47 ^{1/4} "x110 ^{1/4} "	60x120 23 ^{5/8} "x47 ^{1/4} "
	UMBER	GLOSSY	779875 ■ FL-36500	779901 ■ FL-32200	
		UMBER GOLD	GLOSSY	779874 ■ FL-45000	779900 ■ FL-44100
SATIN			779919 ■ FL-45000	779934 ■ FL-44100	

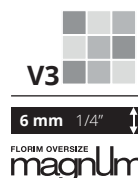
MYSTIC LUXE

MYSTIC LUXE


GOLD



GOLD ARABESCATO

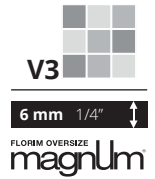


GRES PORCELLANATO DECORATO/DECORATED PORCELAIN TILES
GRÈS CÉRAME DÉCORÉ/VERZIERTES FEINSTEINZEUG/ GRES PORCELÁNICO DECORADO
SQUADRATO - SQUARED - EQUARRI - REKTIFIZIERT - ESCUADRADO

				120x280 47 ^{1/4} "x110 ^{1/4} "	60x120 23 ^{5/8} "x47 ^{1/4} "	10x60 4"x23 ^{5/8} "
MYSTIC LUXE		GOLD	GLOSSY	778070 ■ FL-45000	778072 ■ FL-44100	778074 ▲ FL-05800
			SATIN	779905 ■ FL-45000	779920 ■ FL-44100	779935 ▲ FL-05800
		GOLD ARABESCATO	GLOSSY	778071 ■ FL-45000	778073 ■ FL-44100	-
			SATIN	779906 ■ FL-45000	779921 ■ FL-44100	-

ROSEGOLD

ROSEGOLD GLYPH



GRES PORCELLANATO DECORATO/DECORATED PORCELAIN TILES
 GRÉS CÉRAMÉ DÉCORÉ/VERZIERTES FEINSTEINZEUG/ GRES PORCELÁNICO DECORADO
 SQUADRATO - SQUARED - EQUARRI - REKTIFIZIERT - ESCUADRADO

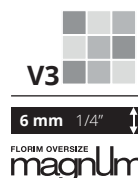
		6 mm 1/4" ↑↓		COLOR	SURFACE	120x280 47 ^{1/4} "x110 ^{1/4} "	60x120 23 ^{5/8} "x47 ^{1/4} "	10x60 4"x23 ^{5/8} "
MYSTIC LUXE	ROSEGOLD	■	GLOSSY	779856 ■ FL-45000	779877 ■ FL-44100	779902 ▲ FL-05800		
			SATIN	779907 ■ FL-45000	779922 ■ FL-44100	779936 ▲ FL-05800		
	ROSEGOLD GLYPH	■	GLOSSY	779857 ■ FL-45000	779883 ■ FL-44100	-		
			SATIN	779908 ■ FL-45000	779923 ■ FL-44100	-		

MYSTIC LUXE

TITANIUM



TITANIUM RAIN

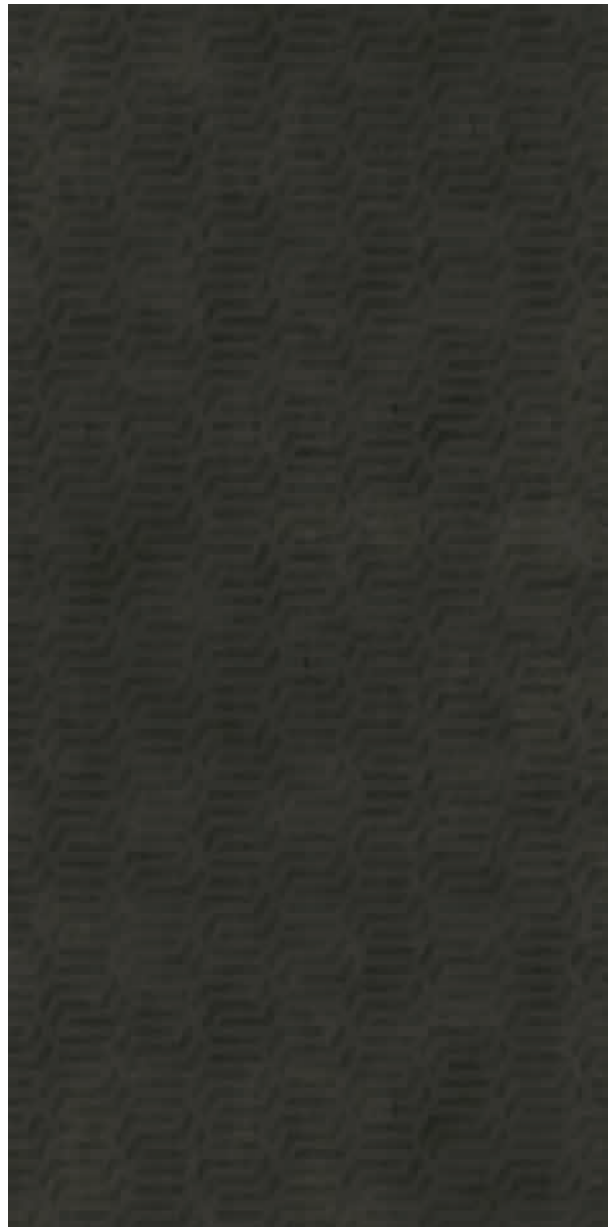


GRES PORCELLANATO DECORATO/DECORATED PORCELAIN TILES
 GRÉS CÉRAMÉ DÉCORÉ/VERZIERTES FEINSTEINZEUG/ GRES PORCELÁNICO DECORADO
 SQUADRATO - SQUARED - EQUARRI - REKTIFIZIERT - ESCUADRADO

				120x280 47 ^{1/4} "x110 ^{1/4} "	60x120 23 ^{5/8} "x47 ^{1/4} "	10x60 4"x23 ^{5/8} "
MYSTIC LUXE	■	TITANIUM	GLOSSY	779858 ■ FL-45000	779884 ■ FL-44100	779903 ▲ FL-05800
			SATIN	779909 ■ FL-45000	779924 ■ FL-44100	779937 ▲ FL-05800
		TITANIUM RAIN	GLOSSY	779859 ■ FL-45000	779885 ■ FL-44100	-
			SATIN	779910 ■ FL-45000	779925 ■ FL-44100	-

CARBON

CARBON WARREN



6 mm 1/4" ↑
FLORM OVERSIZE
magnUm

GRES PORCELLANATO DECORATO/DECORATED PORCELAIN TILES
GRÈS CÉRAMÉ DÉCORÉ/VERZIERTES FEINSTEINZEUG/ GRES PORCELÁNICO DECORADO
SQUADRATO - SQUARED - EQUARRI - REKTIFIZIERT - ESCUADRADO

		COLOR	SURFACE	120x280 47 ^{1/4} "x110 ^{1/4} "	60x120 23 ^{5/8} "x47 ^{1/4} "	10x60 4"x23 ^{5/8} "
MYSTIC LUXE	■	CARBON	GLOSSY	779860 ■ FL-45000	779886 ■ FL-44100	779904 ▲ FL-05800
			SATIN	779911 ■ FL-45000	779926 ■ FL-44100	779938 ▲ FL-05800
	■	CARBON WARREN	GLOSSY	779861 ■ FL-45000	779887 ■ FL-44100	-
			SATIN	779912 ■ FL-45000	779927 ■ FL-44100	-

MYSTIC LUXE	scatola - box			pallet		
	pz	mq	kg	box	mq	kg
60x120	2	1,44	20,85	20	28,80	450
10x60	16	0,96	9,60	48	46,08	490

FLORM OVERSIZE
magnUm

120x280
Specifica Imballo pag.
Packaging specifications on page
Spécifications d'emballage à page
Verpackungsdetail Seite
Especificaciones de embalaje a la página
216/217

MYSTIC LUXE

GRES PORCELLANATO DECORATO

DECORATED PORCELAIN TILES/GRÉS CÉRAMÉ DÉCORÉ/VERZIERTES FEINSTEINZEUG/GRES PORCELÁNICO DECORADO

AVVERTENZE / WARNINGS / AVERTISSEMENTS / HINWEISE / ADVERTENCIAS	
INDICAZIONI GENERALI GENERAL INSTRUCTIONS INDICATIONS GÉNÉRALES ALLGEMEINE HINWEISE INDICACIONES GENERALES	Florim indica di stoccare il materiale in magazzini coperti o al riparo da agenti atmosferici, coprendo il materiale con cappucci protettivi.È NECESSARIO EVITARE OGNI TIPO DI STROFINAMENTO O TRAUMA SUPERFICIALE DELLA LASTRA DURANTE TUTTE LE FASI DI MOVIMENTAZIONE POSA E STUCCATURA. I prodotti in gres porcellanato decorato sono realizzati con una tecnologia produttiva differente dai prodotti in gres porcellanato tradizionale. Nel caso in cui si intenda posare le due tipologie di materiale nello stesso ambiente si potrebbero verificare differenze di aspetto superficiale e "punto di colore". / Florim recommends storing the material in indoor warehouses or protected from the weather, covered with protective hoods.CARE MUST BE TAKEN TO PREVENT ANY RUBBING OF OR KNOCKS ON THE SURFACE OF THE SLAB THROUGHOUT ALL HANDLING, INSTALLATION AND GROUTING PHASES.The decorated porcelain stoneware products are made with a production technology which differs from traditional porcelain stoneware production. If you plan to install the two types of material in the same area, there could be differences in surface appearance and "color point". / Florim préconise de stocker le matériel dans des entrepôts couverts ou à l'abri des intempéries, en le recouvrant d'une protection. LA SURFACE DE LA DALLE DOIT ÊTRE PROTÉGÉE CONTRE TOUS LES TYPES DE FROTTEMENTS OU CHOCs À TOUTES LES ÉTAPES DE LA POSE, DE LA MANUTENTION ET DE L'EXECUTION DES JOINTS./Les produits en grés céramé décorés sont fabriqués à l'aide d'une technologie de production différente des produits en grés céramé traditionnels. Si vous avez l'intention de poser les deux types de matériaux dans la même pièce, il pourrait y avoir des différences d'aspect de surface et de "point de couleur". / Florim empfiehlt, das Material in geschlossenen Lagern bzw. vor Witterung geschützt aufzubewahren und mit Schutzplanen abzudecken. Bei HANDLING, VERLEGEN UND VERFÜGUNG SIND REIBEKONTAKTE UND VERLETZUNGEN DER OBERFLÄCHE ZU VERMEIDEN. Die dekorierten Feinsteinzeugprodukte werden mit einer anderen Produktionstechnologie hergestellt, als die traditionellen Feinsteinzeugprodukte. Wenn Sie die beiden Materialarten in derselben Umgebung verlegen möchten, kann es zu Unterschieden in der Oberfläche optik und Farbton kommen. Wenn man in einem Indica que el material debe guardarse en capuchas de protección, en almacenes cubiertos o al amparo de los agentes atmosféricos. DURANTE TODAS LAS FASES DE DESPLAZAMIENTO, COLOCACIÓN Y REJUNTADO EVITES CAUSAR CUALQUIER TIPO DE ROZAMIENTO O DE TRAUMA SOBRE LA SUPERFICIE DE LA PLACA. Los productos de gres porcelánico decorado se elaboran con una tecnología de producción diferente a los productos tradicionales de gres porcelánico. En el caso tal que se requiera colocar los dos tipos de material en el mismo entorno, pueden haber diferencias en la apariencia de la superficie y el "punto de color".
DESTINAZIONE D'USO RECOMMENDED APPLICATIONS DOMAINE D'APPLICATION ANWENDUNGsbEREICHE USO PREVISTO	Lastre decorate con innovative tecniche artigianali destinate esclusivamente al rivestimento di pareti interne. Eventuali piccole imperfezioni sono da considerarsi caratteristica propria di prodotto dovuta al processo produttivo. Questa innovativa tecnica decorativa migliora la definizione e la profondità dei colori, rendendo la resistenza superficiale all'abrasione meno performante rispetto al gres porcellanato tradizionale. Per questo motivo è necessario attenersi alle istruzioni riportate negli imballi (qualora non fossero presenti, è possibile consultare il sito internet). Il materiale è utilizzabile anche come rivestimento della parete della doccia. In questa destinazione d'uso, per la corretta posa in opera, Florim raccomanda di installare solo lastre intere o posizionare i tagli della lastra non a contatto con il piatto doccia. In caso di utilizzo come backsplash, Florim richiede l'installazione delle lastre a una distanza minima di 20 cm dai fuochi del piano cottura. Si consiglia l'utilizzo del materiale come rivestimento di camini, Stufe e, più in generale, la posa in prossimità di fonti di calore. / Slabs decorated by innovative hand techniques intended only for covering indoor walls. Any minor flaws are an intrinsic characteristic of the product, due to the production process. This innovative decorative technique improves the definition and depth of the colours but reduces resistance to surface abrasion compared to standard porcelain stoneware. The instructions provided inside the packaging must therefore be complied with (if not found, refer to the website). The material can also be used to cover the walls of showers. For this intended use, for correct installation, Florim advises you to install whole slabs only, or to ensure that cut edges of slabs are not in contact with the shower tray. In case of use as a backsplash, Florim specifies that slabs must be installed at least 20 cm from hob burners. The material is not recommended for use for covering fireplaces or stoves, or for installation close to heat sources in general. / Dalles décorées à l'aide de techniques artisanales modernes. Toda posible pequeña imperfección ha de considerarse característica propia del producto debida al proceso de fabricación. Esta innovadora técnica decorativa mejora la definición y la profundidad de los colores, pero hace que la resistencia superficial a la abrasión sea menor con respecto a la que presenta el gres porcelánico tradicional. Por este motivo hay que atenderse a las instrucciones que se encuentran en los embalajes (si no las hay, siempre pueden consultarse en el sitio web). El material también se puede utilizar para revestir la pared de la ducha. En el caso de este tipo de aplicación, para una correcta colocación, Florim recomienda instalar únicamente placas enteras o situar los recortes de placas donde no entren en contacto con el plato de la ducha. En caso de uso como salpicadero, Florim exige la colocación de las placas a una distancia mínima de 20 cm de los fogones de la superficie de cocción. Se desaconseja el empleo de este material para revestir chimeneas, estufas y, más en general, superficies cercanas a fuentes de calor.
MOVIMENTAZIONE HANDLING MANUTENTION TRANSPORT UND HANDHABUNG DESPLAZAMIENTO	Nella movimentazione evitare il contatto con materiali abrasivi e lo strofinamento con altre lastre o con il piano di lavoro. Non appoggiare sulla superficie utensili o altro materiale che potrebbe danneggiare il prodotto. Si consiglia di movimentare le lastre utilizzando appositi telai a ventosa, assicurandosi che le ventose siano perfettamente pulite e avendo cura di: -utilizzare ventose dotate di vacuometro per valutare/verificare la corretta e costante adesione delle ventose stesse alla lastra (per movimentare lastre lucide è possibile mantenere la pellicola), definire il numero di operatori addetti alla fase di movimentazione sulla base del peso totale (lastre più telai) da sollevare e di eventuali limiti imposti da norme antinfortuniste; - ridurre al minimo i tempi di movimentazione; - utilizzare il movimento manuale con ventose. / When handling the product, avoid contact with abrasive materials or rubbing against other slabs or the work surface. Do not place tools or any other material which might damage the product on the surface. Special suction cup frames should be used when handling slabs, making sure that the suction cups are perfectly clean and always: - using suction cups with vacuum meter, for measuring/checking correct, constant adhesion between the suction cups and the slab (when handling glossy slabs, the film can be left in place); - deciding the number of workers to be assigned to handling operations on the basis of the total weight (slab plus frame) to be lifted and any limits set by safety regulations; - minimising (to just a few metres) the distance over which slabs are carried by hand with suction cup. / Pendant la manutention, éviter tout contact avec les matériaux abrasifs et tout frottement avec d'autres dalles ou avec le plan de travail. Ne pas poser sur la surface des outils ou autre matériel susceptibles d'endommager le produit. Il est recommandé d'utiliser les araignées à ventouses pour manutentionner les dalles en assurant que les ventouses sont parfaitement propres et en veillant à: - utiliser des ventouses avec vacuomètre pour évaluer/vérifier la bonne adhérence des ventouses à la dalle (pour manutentionner les dalles brillantes, le film de protection peut être laissé); - définir le nombre d'opérateurs nécessaires à la manutention selon le poids total (dalle + araignée) à soulever et selon les éventuelles restrictions imposées par les normes relatives à la prévention des accidents; - réduire au minimum (quelques mètres) le parcours de manutention manuelle avec ventouse./ Bei der Handhabung sind der Kontakt mit scheuernden Materialien und der Reibe Kontakt mit anderen Platten oder der Werkbank zu vermeiden. Werkzeuge oder anderweitige Gegenstände, die das Produkt beschädigen könnten, dürfen nicht auf der Oberfläche abgelegt werden. Es wird empfohlen, für das Tragen und Heben der Platten einen Heberahmen mit Saugtelgeln zu verwenden. Hierbei ist sicherzustellen, dass die Saugtelgel vollkommen sauber sind, und ist auf Folienlimits zu achten. Die Saugtelgel zu verwenden, um die Platten sicher zu bewegen, wobei die Saugtelgel mit einem Saugtelgel-Film zu versehen sind. Die Anzahl der Mitarbeiter für das Handling auf der Grundlage des Gesamtgewichts (Platte plus Heberahmen) und etwaiger Sicherheitsvorgaben zum Unfallschutz bestimmen; - Der Sportsweg für das manuelle Handling der Platte ist auf ein Mindestmaß (wenige Meter) zu reduzieren./ En el desplazamiento evitese el contacto con materiales abrasivos y el roce con otras placas o con la superficie de trabajo. No depositar sobre la superficie herramientas ni ningún material que pueda dañar el producto. Se aconseja desplazar las placas utilizando bastidores dotados de ventosas, cerciándose previamente de que estas estén perfectamente limpias y procurando: - utilizar ventosas provistas de vacuómetro para evaluar/verificar la correcta y constante adherencia de las mismas a la placa (en caso de desplazar placas brillantes puede mantenerse la película de protección); - establecer el número de operarios que van a encargarse del desplazamiento en función del peso total (placa más bastidor) que haya de levantarse y de las posibles limitaciones que las normas de prevención de accidentes impongan; - reducir al mínimo (a unos pocos metros) el trayecto de desplazamiento manual con ventosa.
TAGLIO/FORO CUTTING/DRILLING DÉCOUPE/TROU SCHNEIDEN/BÜHREN CORTE/ORIFICIO	Verificare che il piano di appoggio sia perfettamente stabile, planare, pulito e privo di ogni asperità che possa danneggiare il materiale; è possibile usare come protezione della superficie, quando necessario, il foglio "protettivo/distanziatore" contenuto nell'imballaggio. Come tagliare le lastre delle diverse collezioni: Mystic luxe; indicare il retro della lastra utilizzando appositi strumenti da taglio per lastre avendo cura di rimuovere, prima del taglio, la pellicola protettiva, quando presente. / Check that the supporting surface is perfectly stable, flat and clean and does not have any rough areas which may damage the material. The "protective/spacer" sheet provided in the packaging can be used to protect the surface when necessary. How to cut slabs from the various collections: Mystic luxe : cut into the back of the slab using suitable slab cutting tools, taking care to remove any protective film before cutting. / Assurer que la surface d'appui est parfaitement stable, plane, propre et sans irrégularités susceptibles d'endommager le produit. Il est possible d'utiliser la feuille de protection/d'espacement contenue dans l'emballage pour protéger la surface, si nécessaire. Comment découper les dalles des différentes collections: Mystic luxe : faire une amorce au dos de la dalle en utilisant les outils de coupe pour découper en veillant à retirer le film de protection avant le découpe. / Kontrollieren, dass die Arbeitsfläche stabil und sauber ist, wobei die Schutzfolie entfernt wird. Wie man die Platten schneidet: Mystic luxe : Die Platten rückseitig unter Verwendung von Plattenschneidwerkzeugen anritzen, nachdem die Schutzfolie, sofern vorhanden, entfernt wurde./Comprobar que la superficie sobre la que depositemos las placas sea estable, plana, esté perfectamente limpia y carezca de asperezas que puedan dañar el material; cuando sea necesario, para proteger la superficie, podrá usarse la hoja "protector/distanziadora" que se encontrará en el embalaje. Como cortar las placas de las varias colecciones: Mystic luxe : practicar una incisión en la parte posterior de la placa sirviéndose de oportunas herramientas de corte para placas; antes de proceder al corte retirar la película de protección, si la hay.
POSA INSTALLATION POSE VERLEGEN COLOCACIÓN	Si sconsiglia l'uso di distanziatori livellanti tradizionali. E' possibile utilizzare i livellanti a vite dotati di guarnizione protettiva (che deve essere assolutamente pulita per evitare di rovinare/segnare la lastra). / The use of standard levelling spacers is not recommended. Screw levelling spacers with protective gasket (which must be absolutely clean to avoid damaging/mark the slab) may be used. / Il est déconseillé d'utiliser les croisillons nivelants traditionnels. Il est possible d'utiliser les croisillons à vis avec joint de protection (qui doit être absolument propre pour éviter d'abimer/de marquer la dalle). / Die Verwendung von herkömmlichen Verlegetheriffen wird nicht empfohlen. Es können Verlegetheriffen mit Schraubstopfen verwendet werden, die mit einer Schutzdichtung ausgestattet sind (diese muss vollkommen sauber sein, damit keine Beschädigungen/Kratzer an der Platte entstehen)./Se desaconseja el uso de separadores de nivelación tradicionales. Se pueden utilizar separadores de nivelación de tornillo dotados de guarnición de protección (que ha de estar perfectamente limpia para evitar estropear/arañar la placa).
STUCCATURA GROUTING RÉALISATION DES JOINTS VERFUGEN REJUNTADO	Si consiglia l'uso di sili sigillanti cementizi a grana fine e spatole in materiale plastico. Si consiglia l'uso di silicone acetico come sigillante. (Attenzione: la pellicola, quando presente, non dev'è impedire il corretto e completo riempimento della fuga). Prevedere il scolorimento della carta la superficie della sigillatura. Mystic luxe Lucido: applicare il sigillante con spatola di gomma mantenendo la pellicola sulle lastre intere. Per le lastre che sono state tagliate e che quindi non hanno la pellicola, utilizzare scotch di carta sui perimetri e successivamente applicare il sigillante con spatola di gomma. / Only fine-grain cement grouts and plastic trowels should be used. The use of acetoxly silicone as a grout is not recommended. (Important: any film present must not prevent correct, complete filling of the joint). Protect the surface with masking tape before grouting Mystic Luxe Gold: apply the grout with a rubber trowel, keeping the film over the whole slabs. On cut slabs which no longer have the film in place, use masking tape around the edges and then apply the grout with a rubber trowel. / Il est recommandé d'utiliser uniquement des mortiers-ciments à grains fins et des spatules en plastique. Il est déconseillé d'utiliser un silicone acétique pour l'exécution des joints. (Attention: le film de protection, si présent, ne doit pas entraver le remplissage complet du joint). Avant de faire les joints, protéger la surface avec un ruban papier adhésif. Mystic luxe brillant: appliquer le mortier avec une spatule en caoutchouc en gardant le film de protection sur les dalles entières. / Poner las dalles decoradas con un film de protección, mettra un ruban papier adhésif sur les bords, puis appliquer le mortier avec une spatule en caoutchouc. / Für die Verfürgung empfehlen wir, ausschließlich feinkörnigen zementären Fugenmörtel und einen Gummischieber zu verwenden. Die Verwendung von Acetatsilikon wird nicht empfohlen. (Achtung: Sofern vorhanden, darf die Schutzfolie nicht die korrekte und vollständige Auffüllung der Fuge behindern). Die Plattenoberfläche vor dem Verfugen mit Papierklebeband abkleben. Mystic luxe glänzend:Fugenmörtel mit Gummischieber auftragen und Schutzfolie auf der ganzen Platte belassen. Bei zugeschnittenen Platten ohne Schutzfolie ist der Randbereich mit Papierklebeband abzukleben und anschließend der Fugenmörtel mit Gummischieber aufzutragen. / Se recomienda emplear exclusivamente selladores cementosos de grano fino y espátulas de plástico. Se desaconseja el uso de silicona acética para sellar. (Ojo) La película de protección, cuando la haya, no debe impedir el correcto y completo llenado de las juntas. Antes de sellar protegerse la superficie con cinta de papel. Mystic luxe brillante: aplicar el sellador con una espátula de goma sin quitar la película de las placas enteras. En el caso de las placas que se han cortado y que por consiguiente ya no tienen la película de protección, aplicar cinta adhesiva de papel a lo largo de los perímetros y a continuación aplicar el sellador con la espátula de goma.
PULIZIA POST POSA POST-INSTALLATION CLEANING NETTOYAGE APRES POSE REINREINIGUNG LIMPIEZA TRAS LA COLOCACIÓN	Avere cura di pulire i residui prima dell'indurimento dello stucco con acqua e spugna non abrasiva evitando di danneggiare la superficie della lastra. / Clean away residues thoroughly before the grout sets using water and a non-abrasive sponge, taking care not to damage the surface of the slab. / Avant le durcissement du mortier, prendre soin d'éliminer les résidus avec de l'eau et une éponge non abrasive. / Limpiar los restos de rejunte con agua y una esponja no abrasiva procurando no estropear la superficie de la placa.
PULIZIA QUOTIDIANA DAILY MAINTENANCE ENTRETIEN QUOTIDIEN UNTERHALT/SREINIGUNG LIMPIEZA DIARIANA	Utilizzare detergenti neutri e/o acqua, pulendo con straccio in microfibra o spugna morbida. Prodotti acidi anticalcareo possono essere utilizzati avendo cura di risciacquare rapidamente la superficie con acqua dopo l'applicazione. Non utilizzare solventi (alcol o simili) né spugne abrasive. / Use neutral detergents and/or water, cleaning with a microfibre cloth or soft sponge. Acid limescale remover products may be used, but take care to rinse the surface with water quickly after application. Do not use solvents (alcohols and similar substances) or abrasive sponges. / Laver avec des détergents neutres et/ou de l'eau, avec un chiffon microfibre ou une éponge douce. Les produits acides anticalcaires peuvent être utilisés à condition de rincer rapidement la surface à l'eau après application. Ne pas utiliser de solvants (alcools et similaires) ni d'éponges abrasives. / Neutrale Reinigungsmittel und/oder Wasser sowie ein Mikrofaserluch oder einen weichen Schwamm verwenden. Bei Verwendung von säurehaltigen Kalkentfernern ist die Oberfläche unverzüglich mit Wasser nachzuspülen. Keine Lösemittel (Alkohol o.A.) und Scheuerschwämme verwenden/ Utilizar detergentes neutros y/o agua y limpiar con trapos de microfibra o esponjas suaves. Se pueden utilizar productos ácidos antiacidos siempre y cuando, tras su aplicación, se aclare de inmediato la superficie con agua. Evitese el uso de esponjas abrasivas y de disolventes (como alcohol o similares).

Lastre decorate destinate esclusivamente al rivestimento di pareti interne./Decorated panels designed exclusively for tiling interior walls./ Dalles décorées, exclusivement destinées au revêtement de parois intérieures.Verzierte Platten, ausschließlich zur Verkleidung von Innenwänden bestimmt./Losas decoradas destinadas exclusivamente al revestimiento de paredes interiores.

Gres porcellanato decorato: florim indica di stoccare il materiale in magazzini coperti o al riparo da agenti atmosferici / Florim recommends to stock the goods in covered warehouses, do not expose to the elements Florim conseille de stocker le matériel dans des entrepôts couverts ou à l'abri des agents atmosphériques / Florim empfiehlt, das Material in geschlossenen Lagern oder in vor Witterungseinflüssen geschützten Bereichen zu lagern. / Florim indica almacenar el material en locales cubiertos o protegido de los agentes atmosféricos.

